

*Affaires courantes*

Catterall	Dionne
Duhamel	Fontana
Funk	Gaffney
Gagliano	Gauthier
Gray (Windsor-Ouest)	Guarnieri
Harb	Harvey (Edmonton-Est)
Heap	Hopkins
Hovdebo	Jordan
Karpoff	Kilger (Stormont—Dundas)
Kristiansen	Langan (Mission—Coquitlam)
Lee	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	MacWilliam
Maheu	Manley
Marchi	McGuire
Miffin	Milliken
Mitchell	Murphy
Nault	Nunziata
Nystrom	Ouellet
Pagtakhan	Parent
Parker	Peterson
Proud	Prud'homme
Rideout	Riis
Robinson	Rocheleau
Rodriguez	Skelly (Comox—Alberni)
Speller	Stewart
Stupich	Taylor
Tobin	Wappel
Young (Beaches—Woodbine)—71	

**M. le vice-président:** Je déclare la motion adoptée.

(Le projet de loi, lu pour la troisième fois, est adopté.)

\* \* \*

## LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

## DÉCLARATION HEBDOMADAIRE

**L'hon Herb Gray (Windsor-Ouest):** Monsieur le Président, avant que la Chambre poursuive le débat sur la motion de l'opposition, j'aimerais demander au leader du gouvernement de nous donner une idée des travaux de la Chambre à notre retour.

Deuxièmement, je me demande si lui et ses collègues accepteraient que la Chambre siège jusqu'à 16 heures au lieu de 15 heures. Déjà, nous avons prolongé la séance pour reprendre le temps consacré aux déclarations concernant le jour du Souvenir, et nous venons de prendre du temps pour voter. Comme nous avons fait preuve de bonne volonté en n'insistant pas pour avoir le deuxième vote, je me demande si la Chambre serait disposée à collaborer avec nous.

Je fais cette demande parce que plusieurs députés désirent exprimer leur opinion sur la motion de l'opposition.

**L'hon. Doug Lewis (ministre de la Justice et procureur général du Canada):** Monsieur le Président, je vais d'abord répondre à la deuxième partie de la question. Oui, le gouvernement veut bien que la Chambre siège jusqu'à 16 heures afin d'avoir un débat complet sur la question à l'étude.

Je tiens à dire à la Chambre que nous commencerons à débattre le projet de loi C-28 dès notre retour, le lundi 20 novembre. Au sujet de l'avis donné le 17 octobre dernier, je donne un autre avis, conformément à l'article 57 du Règlement, que, à la prochaine séance de la Chambre, immédiatement avant que nous passions à l'ordre du jour pour reprendre le débat sur la motion du ministre des Finances portant deuxième lecture et renvoi à un comité législatif du projet de loi C-28, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, la Loi sur la sécurité de la vieillesse, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, la Loi sur les allocations aux anciens combattants et une loi connexe, et toute modification connexe d'autres lois, je proposerai que le débat ne soit plus ajourné.

**Le vice-président:** Quelle honte!

**M. Lewis:** Le mardi 21 novembre, nous continuerons le débat sur le projet de loi C-43 concernant l'avortement et ce débat se poursuivra le mercredi 22 novembre.

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

## PÉTITIONS

## RÉPONSES DU GOUVERNEMENT

**M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Monsieur le Président, conformément au paragraphe 36(8) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, la réponse du gouvernement à 210 pétitions.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

\* \* \*

## LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE  
EXTÉRIEUR—PREMIER RAPPORT DU COMITÉ  
PERMANENT

**L'hon. John W. Bosley (Don Valley-Ouest):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le premier rapport du comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (la situation en Namibie).